



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2009-128**

**under the**

**MEDICAL SERVICES PAYMENT ACT  
(O.C. 2009-473)**

*Filed November 16, 2009*

**1** *Schedule 0.1 of New Brunswick Regulation 84-20 under the Medical Services Payment Act is amended by striking out “is liable on summary conviction to a fine of not more than one thousand dollars or to imprisonment for a term of not more than six months or to both fine and imprisonment” and substituting “commits an offence punishable under Part II of the Provincial Offences Procedure Act as a category F offence”.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2009-128**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LE PAIEMENT  
DES SERVICES MÉDICAUX  
(D.C. 2009-473)**

*Déposé le 16 novembre 2009*

**1** *L'annexe 0.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-20 pris en vertu de la Loi sur le paiement des services médicaux est modifiée par la suppression de « est coupable d'une infraction et passible sur déclaration sommaire de culpabilité d'une amende de mille dollars ou d'une peine d'emprisonnement de six mois au plus ou d'une amende et d'une peine d'emprisonnement » et son remplacement par « commet une infraction punissable en vertu de la partie II de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales à titre d'infraction de la classe F ».*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés